



## ئالوگۆری دیاری له نیوان دهولته تی ئیوبی و دهولت و هیزه ئیسلامیه‌کان

ID No. 223

(PP 37 - 49)

<https://doi.org/10.21271/zjhs.26.4.3>

فائزه محمدهد عیزهت

محمدهد علی فه‌تحوّللا

به‌شی میژوو - کۆلیژی ئاداب / زانکۆی سه‌لاحه‌ددین-هه‌ولیر

fayza.izzat@su.edu.krd

mohammedfathullah7@gmail.com

وه‌گرتن : 2022/03/09

په‌سندکردن : 2022/04/17

بلاوکردنه‌وه : 2022/09/05

### پوخته

ئهم توێژینه‌وه‌یه لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی میژووویه له‌باره‌ی ئالوگۆری دیاری له نیوان دهولته تی ئیوبی و دهولت و هیزه ئیسلامیه‌کان، گرتگی ئهم بابته له‌وه‌دا درده‌که‌وێت، که دهولته تی ئیوبی له چوارچێوه‌ی په‌یوه‌ندییه سیاسی و دۆستایه‌تییه‌کانی له‌گه‌ڵ هه‌ریه‌ک له دهولت و هیزه ئیسلامیه‌کان وه‌ک خه‌لافه‌تی عه‌باسی و بنه‌ماله‌ی زه‌نکی و دهولته تی سه‌لجوقیه‌کانی رۆم و دهولته تی موه‌ددین و ئورتوقیه‌کان و میری حه‌جاز دیاریان ئالوگۆر کردووه، له‌م سۆنگه‌یه‌دا ئالوگۆرکردنی دیارییه‌کان له نیوان سوڵتان و مه‌لیکه‌کانی ئیوبی و ئهو دهولت و هیزه‌دا زۆر کات بوونه‌ته‌ مایه‌ی بره‌ودان و به‌هه‌یزبوون و به‌رده‌وام بوونی ئهم په‌یوه‌ندیانه، و له هه‌مان کاتدا پێدان و ئالوگۆری دیارییه‌کان وه‌ک ئامرازێکی گرتگی رۆلیان له که‌مکردنه‌وه و چاره‌سه‌رکردنی زۆرینه‌ی کیشه و ناکوکیه‌کانی نیوانیاندا هه‌بووه.

**وشه‌ کلپه‌کان:** دیاری، دهولته تی ئیوبی، سوڵتان صلاح الدین، خه‌لیفه‌ی عه‌باسی، مه‌لیکه‌کانی ئیوبی.

### پیشه‌کی

بێگومان له میژووی ئیسلامی ئالوگۆری دیاری له چوارچێوه‌ی په‌یوه‌ندییه سیاسی و دبلۆماسی و دۆستایه‌تییه‌کانی نیوان دهولته‌تان وه‌ک نه‌ریتیکه‌ی سیاسی له نیوان ده‌سه‌لاتداران به‌گشتی پیاوه‌کراوه، له‌سه‌ر ئاستی دره‌وه به‌تایبه‌تی په‌یوه‌ندییه‌کانی نیوان دهولته تی ئیوبی و دهولت و هیزه ئیسلامیه‌کان پێدانی دیاری و ئالوگۆرکردنی نیوانیان کاریگه‌ری ئه‌رێنیانه‌ی هه‌بووه و له زۆربه‌ی کاته‌کاندا گۆرانکاری له سروشتی په‌یوه‌ندییه‌کانیان کردووه و به‌ره‌و باشتی بردووه.

دیاری وه‌ک ئامراز و که‌ره‌سته‌یه‌ک له توێژینه‌وه‌که‌ماندا له نیوان ده‌سه‌لاتدارانی دهولته تی ئیوبی وه‌ک سوڵتان و مه‌لیکه‌کان له‌گه‌ڵ دهولت و هیزه ئیسلامیه‌کان ئالوگۆر کراوه، ئهمه‌ش گومانی تێدانه‌ی که هۆکار و بۆنه‌ی گرتگی و تایبه‌ت به‌ خۆی هه‌بووه، به‌مه‌ش په‌یوه‌ندی نیوانیان تا پاده‌یه‌کی زۆر به‌ره‌و باشی و به‌هه‌یزی چووه و ناکوکیه‌کانیشیان که‌مه‌تر بووه‌ته‌وه.

خسته‌نپه‌رووی کاریگه‌رییه‌کانی پێدان و ئالوگۆری دیارییه‌کانی نیوان دهولته تی ئیوبی و دهولت و هیزه ئیسلامیه‌کان له‌سه‌ر په‌یوه‌ندییه‌کان به‌گشتی، جگه‌ له به‌دیارخستنی هۆکار و بۆنه‌کانی پشت ئهو پێدان و ئالوگۆرکردنه‌ی دیارییه‌کان له چوارچێوه‌ی په‌یوه‌ندییه‌ سیاسی و دۆستایه‌تییه‌کانیان.

گرتگی ئهم توێژینه‌وه‌یه خۆی له کاریگه‌ری ئهم پێدانه و ئالوگۆره‌ی دیارییه‌کانی نیوان دهولته تی ئیوبی و ئهو دهولت و هیزه ئیسلامیه‌کان ده‌بیتته‌وه له‌سه‌ر سروشت و چۆنیه‌تی په‌یوه‌ندییه‌ سیاسی و دۆستایه‌تییه‌کانی نیوانیان تا چهند ئهم دیاری و ئالوگۆرکردنه‌ی نیوانیان بووه‌ته‌ مایه‌ی باشتکردنی په‌یوه‌ندییه‌کانیان.

سروشتی ئهم توێژینه‌وه‌یه وای خواستووه توێژه‌ر په‌په‌رووی مه‌تۆدی خسته‌نپه‌رووی زانباریه‌کان به‌تایبه‌تی جۆر و به‌های دیارییه‌کان بخه‌ینه‌په‌روو، و کاریگه‌ری ئهم دیارییه‌کان له‌سه‌ر که‌مکردنه‌وه‌ی خاله‌ جیاواز و ناکوکیه‌کانی نیوانیان کراوه، له‌گه‌ڵ ده‌رخستنی هۆکاره‌کانی پال ئهم دیاری گۆرینه‌وانه.



ئەم توپۇنەنەھەپە لە پېشەكى و شەش تەوهرى سەرەكى لە ئالوگۆرى ديارى لە نيوان دەولەتى ئەيوبى لەگەل ھەريەك لە خەلافەتى عەباسى و بنەمالەي زەنكى و دەولەتى سەلجوقىيەكانى رۇم و دەولەتى موەھدىن و ئورتوقىيەكان و مىرى حىجاز، و چەند ئەنجامىك و لىستى سەرچاوەكان و ژىدەرەكان پىنكەتووه.

### 1- ئالوگۆرى ديارى لە نيوان دەولەتى ئەيوبى و خەلافەتى عەباسى

سەرەتا بەر لەوھى بچىنە ئىو ناوھەرۆكى توپۇنەنەھەكە، بە پىويست دەزاندرىت كە بە كورتى چەمكى ديارى پوون بكرىتەو، ديارى وا پىناسە كراوہ كە ھەر شتىك لە پىناو دۆستايەتى و پىزلىتان پىشكەش بە كەسىك بكرىت (ابن زكريا، 1979، 43/6؛ ابو حبيب، 1988، ص 366؛ محەمدى خال، 2005، ل 209)، و ئەو ديارىيە بە بىن بەرامبەر و داواكردن بىت، و اتا كەسى ديارى پىدراو خۆى داواى نەكردىت، چونكە ئەگەر لەسەر داواى ئەو بىت ئەوا نايىتە ديارى، بەلكو بە بەرتىل ھەژمار دەكرىت (الموردى، 1999، ص 225)، كەواتە ديارى پىدان بە كەسىكى ديارىكراو لەبەر پىزگرتن و خۆشەويستى و دۆستايەتتە كە بەم ھۆپەوہ لە يەكتر نزيك بوونەوہ لە نيوان ديارى پىدەر و ديارى پىدراو دروست دەبىت (أبو هلال العسكري، 1991، ص 555)، بۆيە ديارى پىدان لە نيوان دوو كەس يان دوو لايەنى دۆست و ھاوړئ و نزيك لە يەكترەوہ ئەنجام دەدرىت (ابو حبيب، 1988، ص 367)، جا ئەم دوو كەسە فەرمانپەرەوای دەولەت و تاكىكى چىنىك لە چىنەكانى كۆمەلگە بىت، ياخود فەرمانپەرەوا و دەسەلاندارانى دوو دەولەت بن كە ديارى پىشكەش بە يەكتر بكن.

بە شىوہەكى گشتى پەيوەندىيەكانى نيوان دەولەتى ئەيوبى و خەلافەتى عەباسى پەيوەندىيەكى باش بوو، ئەگەرچى لە ھەندئ كاتدا جورىك لە ساردى و تىكچوون لەم پەيوەندىيانە بىنراو بە تايبەت لە سەردەمى سولتان (صلاح الدين) (570-589ك/ 1174-1193ز) لەگەل خەليفە (الناصر لدين الله) (575-622ك/ 1180-1225ز)، بەلەم بە گشتى لە سەردەمى مەلىكەكانى دواى سولتان (صلاح الدين) پەيوەندىيەكان زۆر بە باشى گوزەريان كرووو و تىدراو و ديارى لە نيوان ھەردوو لايان ئالوگۆر كراو.

(صلاح الدين) لەسالى (567ك/ 1171ز) نوپنەرى خۆى بەناوى (شمس الدين بن أبي المضاء)<sup>(1)</sup> نارد بۆ لاي خەليفەى عەباسى (المستضيء بامر الله) (566-575ك/ 1170-1179ز) بە مەبەستى پىرۆزبايى وەرگرتى دەسەلاتى خەلافەت، لايەنگىرى و پىزى بۆ خۆى و پىنگەى خەلافەتى عەباسى دەرخت بە ناردنى ديارى بۆ خەليفەى ناوبراو (أبو شامة، 2002، 127/2؛ ابن تغري بردى، 1992، 327/5).

ھەرۆھە ھەر لەسالى (567ك/ 1171ز) دواى كۆتايى ھىنان بە دەولەتى فاتىمى لە مىسەر، ئەوا (صلاح الدين) ھەلسا بە دەست گرتن بەسەر گەنجىنەكانى كۆشى فاتىمى و ھەندىكىشى بە ديارى بۆ خەليفەى عەباسى نارد (ابن كثير، 2019، م 6، 375-374/12)، ھەرۆھە ھەلسا بە گەرانندەوہى خويىندى و تارى پۇزى ھەينى بەناوى خەليفەى عەباسى، كە يەكېك بوو لە گرنگترىن ئەو سەرکەوتنە سىياسىيانەى كە پاىەى خەلافەتى عەباسى بەھىزكرد (ابن الجوزي، 1992، 196/18؛ ابن الأثير، 2006، 33/10؛ أبو شامة، 2002، 124-123/2)، و كاتىك ھەوالى ئەم سەرکەوتنە بە خەليفە و خەلكى بەغداد گەيشت ئەوا تەواى شاربان پاراندەوہ و دەستيان كرد بە خۆشى و شادى (ابن الأثير، 2006، 35/10؛ ابن كثير، 2019، م 6، 373/12)، و خەليفە (المستضيء بامر الله) چەند ديارىيەكى گرانبەھەى لە پىنگەى تىدراوى خۆى (عماد الدين صندل بن عبدالله الخادم) (م: 593ك/ 1196ز) كە خزمەتگوزارىكى تايبەت و نزيك بوو لە خەليفە كە كاللى پىزلىتان و ديارى بۆ سەركردەكانى ئەم سەرکەوتنە نارد كە ئەوانىش (نور الدين محمود و صلاح الدين الأيوبي) بوون كە لەناو ئەو ديارىيانەدا جگە لە كاللى پىزلىتان دوو شمشىرى تىدبوو كە يەككىيان بۆ (صلاح الدين) بوو (البنداري، 1971، 115/1؛ أبو شامة، 2002، 136-135/2؛ ابن تغري بردى، 1992، 59/6). لەلايەكى ترەوہ (ابن الأثير) ئاماژە بەوہ دەكات كە خەليفەى عەباسى ھەر لە پىنگەى تىدراوى ناوبراو جل و بەرگى دەسەلات (خەلج) و ئالايەكى رەشى بە ديارى پىدان (2006، 35/10)، ھەرۆھە ھەمان مېژوونوس ئاماژەى بەوہ كرووو كە يەكەم بەخشىنى خەلافەتى عەباسى وەكو ديارى كە بۆ مىسەر چوو دواى نەمانى خەلافەتى فاتىمى ئەوا ئالايى عەباسى بوو (1963، ص 157). ئەمەش دواى دامەزراندنى دەولەتى ئەيوبى لە مىسەر سولتان و مەلىكەكانى ئەيوبى پاشكۆى رەسمىي سىياسى خويان بۆ خەلافەتى عەباسى لە بەغداد راگەياند ھەر لەبەر ئەوہش بوو خەليفەى عەباسى خەلج و كاللى پىزلىتانى بەردەواميانى بۆ ناردووہ ھەرۆھەكو ئەوہى كە بۆ (صلاح الدين) نارد لە سالى (567ك/ 1171ز)، ھەرۆھە لەسالى (570ك/ 1174ز) خەلج و ديارى خەليفەى عەباسى (المستضيء بامر الله) گەيشتە سولتان (صلاح الدين) كە پىدانى دەسەلاتىكى گەورە بوو لە مىسەر و شام (الدوادري، 1972، 58/7).

ھەرۆھە لە سالى (576ك/ 1180ز) خەليفەى عەباسى (الناصر لدين الله) خەلج و كاللى پىزلىتانى بۆ سولتان (صلاح الدين) ناردووہ كە پىنكەتبوون لە چەند ديارىيەك لەوانە جل و بەرگىكى ئاورىشمى رەش و درىژ و فراوان بە رەنگى زەرد چىرا بوو،



ومبزه رىكى گه وره ي رهى زېرين و تالە شانئىكى (طيلسان)<sup>(2)</sup> رهى نه خشاو به رهنكى زېرين و نه ختتىكى دانىشتن و پشتينه يه كى به گه وهه ر و زىنئىكى رهى و ئالايه كى رهى و چەند ئەسپىك و بوخچه يه كى كه پارچه كوتالئىكى چوارگۆشه بوو له گەل شتى دى (أبو شامة، 2002، 45/3)، و سولتائيش ئەو كالا و جل و بهرگانه ي له بهر خوى كرد كه له و كاته دا له ديمه شق بوو كه به مه ش بوو به پوژئىكى خوش بو سولتان (صلاح الدين) (ابن كثير، 2019، مج7، 19/13).

له سالى (578/ك1182ز) سولتان (صلاح الدين) له رىگه ي ئىرده ي خوى (القاضي ضياء الدين الشهرزوري)<sup>(3)</sup> كەل و پەلى گرانبه ها و چەند ديارىيه كى بو خەليفه ي عەباسى نارد (ابن شاهنشاه الأيوبي، 1968، ص84)، دواتر جارئىكى تر سولتان له سالى (580/ك1184ز) (ضياء الدين الشهرزوري) بو به غداد ناردوو له چوار چپوه ي په يوه ندييه سياسى و دؤستايه تيبه كانى له گەل خەلافه تى عەباسى له رىگه ي ئىرده كە ي خوى چەند كەل و په لئىكى ناوازه و گرانبه ها ي وه كو پوژنى دره ختتىك به ناوى (البلسان) و قاپى بچوو كى جوان و گه وهه ر و پؤشاك و جل و بهرگى ميسرى و قوتوى زېرين و چادر و په شمال (الخيمة) و كەل و پەل و چەك و ته قەمه نى سه ربارى چەند شتئىكى ديكه به ديارى بو خەليفه ي نارد (ابن شاهنشاه الأيوبي، 1968، ص185).

ههروه ها له سالى (580/ك1184ز) ئىردراوى خەليفه ي عەباسى (الناصر لدين الله) خەلع و كالا ي پزىلتان و جل و بهرگى به ديارى بو سولتان (صلاح الدين و الملك العادل و الناصرالدين محمد بن أسد الدين شيركوه) ناردوو (ابن شداد، 2001، ص76؛ ابن واصل، د.ت، 163-162/2).

به شپوه يه كى گشتى كاتئىك ئىردراوه كانى خەليفه و پاشاكان و سولتانه كانى ده ورره بى ده و له تى ئەيو بى شانده كانى خويان ده ناردە و لا تى شام بو ئەوه ي پىروژبا يى له سولتان و مه ليكه كانى ئەيو بى بكەن و ديارىيه كانى شيان پيشكه ش ده كردن به بۆنه ي سه ركه وته كانىان دژى خاچيه كان، بۆيه له سالى (583/ك1187ز) سوپا ي ئەيو بى كاتئىك كه توانى شارى قودسى پىروژ (بيت المقدس) پزگار بكا به سه ركردايه تى سولتان (صلاح الدين) و پاكى بكه نه وه له خاچيه كان و بيكاتوه به شارئىك له شاره كانى ئىسلامى، سولتان (صلاح الدين) وه لامي ئەو ئىردراوانه ي دايه وه به تايه تى ئىردراوه كانى عىراق و خوراسان و روم و هه موو ئەوانه به ديارىيه وه هاتبوون به بۆنه ي ئەو سه ركه وته پىروژبا يى خويان پيشكه ش كردبوو (ابن واصل، د.ت، 248/2؛ قادر و طه، 2014، ص409).

شايانى باسه سولتان صلاح الدين له سالى (585/ك1189ز) هه ر له رىگه ي نوپه ركه كى خوى (القاضي ضياء الدين الشهرزوري) ديارى به نرخ و هه نديك دىلى خاچى و شتومه كى ناوازه و گرانبه ها ي به ديارى پيشكه ش به خەليفه ي عەباسى (الناصر لدين الله) كرد، ئەمه ش به هوى سه ركه وته تى ئەيو بيه كان بوو له عەككا<sup>(4)</sup> (عماد الدين الأصفهاني، 2003، ص173؛ أبو شامة، 2002، 39/4؛ ابن واصل، د.ت، 279/2).

له هه مان سالد ا ئىردراوى خەليفه (ضياء الدين عبد الوهاب بن سكينه) (م: 610/ك1213ز) هاتۆته لاي سولتان (صلاح الدين) به هو كارى ئەوه ي داوا له سولتان ده كات كه له سه ر سه كو ي مزگه وته كان وتار به ناوى جئيشينى خەليفه (الناصر لدين الله) بخو ئئيتوه كه ئەويش (عدة الدين أبي نصر محمد ابن الإمام الناصر لدين الله) ناسراو به (الظاهر بأمر الله)، سولتان له لايه ن خو يه وه به و په رى دلخوشى پيشوا زى لـ كردوو، پاشان ئىرده ي خوى (ضياء الدين الشهرزوري) له گەل نامه يه ك و چەندىن ديارى و كەل و پەلى ناوازه و بۆن و گولاو بو ديوانى كو شكى خەلافه ت ناردوو (عماد الدين الأصفهاني، 2003، ص172-174؛ ابن كثير، 2019، مج7، 51/13؛ الموسى، 2009، ص111).

جئىگاي ئاماژه يه چوون و هاتنى شانده كان له ئىوان خەلافه تى عەباسى و ده و له تى ئەيو بى به رده وام بوو تا دوا ي مردنى سولتان (صلاح الدين)، ته نانه ت (الملك الأفضل علي) كورى له سه ر پزىازى باوكى به رده وام بوو له ناردنى ئىرده كە ي باوكى (ضياء الدين الشهرزوري) كه چەند شتئىكى تايه تى (شه خسى) (صلاح الدين) و وه كو شمشير و قەلغان و له گەل ئەسپه كە ي و سه ربارى چەند شتئىكى گرانبه ها و ديارى بو خەليفه ي عەباسى ناردوو (عماد الدين الأصفهاني، 2003، ص380).

شايانى باسه له سه رده مى خەليفه ي عەباسى (الناصر لدين الله) بۆنه يه كى كو مه لايه تى و وه رزشى كو ن هه بوو ئەويش بۆنه ي سه ركه وته ن (عيد الفتوة) بوو، كه خەليفه ي ناوبراو سالانه ئەم بۆنه يه ي به شپوا زىكى نو ي پىك ده خسته وه و يادى ده كرده وه، بۆيه به جه زنى ناصرى ناسرا (فوزي، 1989، ص35؛ عزيز، 2018، ل119)، خەليفه ي عەباسى له رىگه ي نوپه ركه كانى بانگه ئىشت نامه يان بو مه ليك و ميره كان ده نارد له گەل پؤشاكى تايه ت به ديارى تاكو له به رى بكەن بو به شدارى له م بۆنه يه دا (ابن الفرات، 1969، مج5، 113/1)، پؤشاكه كه ش برىتى بوو له كراسي كى كه تانى سپى و شه پروالى (سروال) تايه ت و كلاو يكى رهى سووف و عەبايه كى رهى و قايشي كى پشت كه خەنجه ر يا خود چه قو يان شمشيرى له ناو ده نرا (الدواداري، 1972، 279/7؛ الحايك، 2006، 296/1). ههروه ها (الملك العزيز عثمان بن صلاح الدين) (589-595/ك1193-1199ز) كاتئىك ده سه لاتی وه رگرت، ئەوا به م



بۇنەبه وه جليكى فراوان و جوانى له به ركرد كه ده كرئت شه پروال (سروال) بيت له گه ل جوبه يه كى رهش و ميژه ريكي رهش كه پروپوش كرابوو به زيږ وهكو نهر يتيك كه له لايهن خه ليفه ي عه باسى به ديارى بو مه ليكى نوئ نيردرابوو (ابن العديم، 1996، ص 470؛ ابن حجر العسقلاني، 1986، 18/9).

ههروهها له كووشكى خه لافه تي عه باسى نيردراو بو فه رمانه واپايى ميرنشينه كانى و لاتي شام و ميسر نيردراوه كه دياريان له گه ل خويان بردوو، هه ره وهكو له سالى (599/ك1202 ز) خه ليفه (الناصر لدين الله) كالا و جل و به رگى وهكو شه پروال بو (الملك العادل بن نجم الدين ايوب) برى صلاح الدين (596-615/ك1200-1218 ز) و كوره كانيشى ناردوو و له به ريان كردوو (أبو شامة، 2002، 51/5؛ الذهبي، 1993، 85/45؛ ابن كثير، 2019، مج 7، 110/13).

وكايتك (الملك العادل) بوو به مه ليكى گه وري ده و له تي ئه يوبى، دواى ئه وهى ده سه لاتي هه موو ناوچه كانى ميسر و شام و جه زيهرى پيدرا، ئه وا له لايهن خه ليفه ي عه باسى (الناصر لدين الله) له ريگه ي نيردراوه كه ي خوى به ناوى (الشيخ شهاب الدين السهروردي) (م: 632/ك1234 ز) ديارى ريژلتيان به (الملك العادل) گه يشتوو كه جوبه يه كى رهشى پارزيندراو به نه خشى زيږين و ميژه ريكي رهشى نه خشيئندراو به زيږ و پشتينه يه كى زيږ به گه وهه رى به كيش و قورسه وه و له گه ل شمشيريكي پارزيندراو به زيږ و ئه سپيكي خو له ميتشى گرانبه ها و داپوشراو به زيږ و چهند شتيكي تر به ديارى بوئ نيردراوو، ئه مه ش دواى ئه وهى له سالى (604/ك1207 ز) (الملك العادل) نامه يه كى بو خه ليفه ي عه باسى (الناصر لدين الله) ناردبوو بو ئه وهى ره زامه ندى نيشان بدات له سه ره رمانه واپايه تي كردنى ناوچه كانى ميسر و شام و هه رييمى جه زيهره (ابن واصل، دت، 181/3؛ العمري، 2001، 211/27؛ ابن كثير، 2019، مج 7، 124/13). ئه مه ئه وه نيشان ده دات كه ئه م پوشاكانه جل و به رگى فه رمى بوون وهكو ريږ و ديارى به مه ليك و مير و ده سه لاتداره كان ده به خشيا، به مه ش ته واوى مه ليك و ميره كانى ده و له تي ئه يوبى له سه ره هه مان ريچكه رويشتوو بو به ده ست هيتنانى ره زامه ندى خه ليفه. ههروهها (الملك العادل) شمشيريكي به زيږ نه خشاو پ به خشى به ديارى وسواى ئه سپيكي تايه تي كرد و ئالايه كى رهشى به سه ردا داپوشى كه به سپى ناسناوه كانى خه ليفه ي له سه ره نوسرابوو كه به زيږ نه خشا بوو (ابن واصل، دت، 181/3؛ القلقشندي، 1985، 59/2؛ المقريزي، 1997، 283/1).

په يوه ندييه باشه كانى نيوان (الملك العادل) و خه ليفه ي عه باسى (الناصر لدين الله) به دريژايى ماوه ي ده سه لاتي (الملك العادل) به رده وام بوو، هه ره بوئه له سالى (607/ك1210 ز) خه ليفه ي ناوبراو بو جاريكي ديكه نيردراويكي ناره لاي (الملك العادل) كه له گه ليده ده سه يه ك پوشاكي ريژلتيانى به ديارى نارد كه له نيويده يه كيكيان (سراويلات الفتوة)<sup>(5)</sup> بوو داواى ليكرد كه خوى و كوره كانى له و جو ره شه پروال له بهر بكه ن (مؤلف مجهول، 2010، ص 269؛ القلقشندي، 1985، 60/2).

جيئى ئامازه يه خه لافه تي عه باسى پيگه يه كى گه وره و به هيزى له لاي ئه يوبيه كان هه بوو به شيويه ك مه ليكه كانى ئه يوبى سوور بوون له سه ره بنيادنانى په يوه ندييه باشه كانيان له گه ل خه ليفه ي عه باسى به شيويه ك كه نيردراوه كانى (الملك العادل) بو كووشكى خه لافه تي به رده وام بووه و نه چپراوه به ده ست و ديارى يه وه، و پيشوازي گه رميان ليكراوه و ريژيان ليگيراوه (ابن شداد، 1978، 190/3-191؛ النقيب، 1988، ص 211).

ههروهها به هه مان شيوه كايتك (الملك الكامل بن الملك العادل) (615-635/ك1218-1237 ز) ده سه لاتي ميسر و شامى وه رگرت ئه وا له لايهن خه ليفه ي عه باسى (الظاهر بأمر الله) (622-623/ك1225-1226 ز)، له سالى (623/ك1226 ز) هه مان كالا و پوشاك و جل و به رگ و كه ل و په لانه ي به ديارى بو نيردرا كه برى بوون له جل و به رگيكي فراوانى دريژى قوئدارو رهنگ رهش و ميژه ريكي رهشى نه خشيئندراو به زيږ و جل و به رگيكي ترى چنراو به زيږ (ابن واصل، 1972، 175/4-176؛ الدواداري، 1972، 279/7؛ المقريزي، 1997، 343/1)، ههروهها له هه مان كاتدا له گه ل ناردنى كالا بو الملك الكامل ئه وا خه ليفه بو كوره كانيشى له وانه الملك المسعود و الملك الصالح و ته نانه ت وه زيهره كه ي الصاحب صفي الدين ناردوو، به لامر ئه و كاته وه زيهره كه ي كوچى دوايى كردبوو به مه ش الملك الكامل كالاكه ي كرد به ديارى بو (الفخر سليمان) (م: 630/ك1233 ز) كه نووسه رى ديوانى نامه كان بوو پاشان ناوبراويش كالا و جل و به رگه كه ي له بهر كرد، ئه و كالا يانه ش له ريگه ي نيردراوى خه ليفه (الشيخ جمال الدين ابو محمد يوسف بن الجوزي) نيردراوه (النويري، 2004، 88/29).

له سالى (628/ك1230 ز) كالاى ريژلتيان له لايهن خه ليفه ي عه باسى (المستنصر بالله) (623-640/ك1226-1242 ز) له ريگه ي نيردراوى تايه تي خوى به ديارى بو الملك الكامل نارد، له گه ل ديارى ريژلتيان بو (الملك الأشرف) ي برى و (الملك الصالح) (637-647/ك1239-1249 ز) كورپى و (صفي الدين بن شكر) ي وه زيهرى له گه ل هاوكاره كانى و كه سه نزيكه كانيان، پاشان (الملك الكامل) فه رمانى كرد به پوشيني كالا و ئه و پوشاكانه له لايهن وه زيهرى و نووسه رى نامه كان (ابن نظيف الحموي، دت، ص 231-232؛ الحايك، 2006، 317/1).



جىڭياى ئاماژەيە جارىكى تر لەسالى (629ك/1231ز) كالى پىزلىننن بە ديارى لە لايەن خەلىفەي عەباسى (المستنصر- بالله) بۇ (الملك الكامل) ئىردراو (المقرزي، 1997، 365/1)، پاشان (الملك الكامل) لەگەل ئىردراوكان لە سەر سنورى ئەسكەندەريە كۆبوويەو و كالاكەي لەبەركردوو، ئەو ديارىيانەي كە بۇى ھاتبوو بريتى بوون لە ئەسپىكى خۆلەمىشى و دوو شمشىرى گرانبەھا و زىپوشىكى نەخشىندراو بە جۆرەھا گەوھەر، و ھەرۋەھا بۇ ھەريەك لە كۆرەكانىشى كالاكەي پارا و نەخشىندراو و شمشىرىكى جوان و پارا و لەگەل ئەسپىك، و كالى زۇرىشى بۇ گەورە مېرەكانى دەولەت ناردوو، ھەرۋەھا كالاكەي گرانبەھا و ماينىك و قوتويەكى مەرەكەب بۇ ۋەزىرەكەي ناردوو، بەلام لەو كاتدا (الملك الكامل) ۋەزىرى نەبوو ئەو ديارىيانە درا بە بەرپىسى خەزىنەي دەولەت (الدوادي، 1972، 305/7).

ھەرۋەھا لە سالى (637ك/1239ز) كالى پىزلىننن و شەپەفەندى لە لايەن خەلىفەي عەباسى (المستنصر- بالله) بە ديارى بۇ (الملك العادل الثاني) (635ك/1239-1237ز) و كۆمەلىك لە مېرەكانى ئىردراو كە پىكھاتبوو لە ئەسپىك و زىنىك كە داپوشراو بە زىپ و دوو ئالا و دوو شمشىر (النوري، 2004، 167-166/29)، و (الملك الصالح نجم الدين أيوب) لەسالى (637ك/1239ز) كاتىك دەسەلاتى ۋەرگرت ھەمان ئەو جەليان لەبەر كەرد كە مەلىكەكانى دىكەي ئەيۋى لەبەريان كەردبوو كە مېزەرىكى پەش و جوبەيەكى داپوشراو بە زىپ لەگەل چەند شتىكى تر كە بە ديارى لە لايەن خەلىفەي عەباسى بۇيان ئىردراوو (ابن العميد، د.ت، ص ص 25-26؛ المقرزي، 1997، 425/1).

شايانى باسە (الملك الصالح) ويستى شەرعىت بدات بە پايە سياسىيەكەي خۆي لە لايەن خەلىفەي عەباسىيەو، بۇيە بۇ ئەم مەبەستە لە سالى (641ك/1243ز) ئىردراوى خۆي بۇ لاي خەلىفەي عەباسى (المستعصم بالله) (640ك/1242-1258ز) نارد و داواي لىكرد دەسەلاتى ميسر و شام و جەزىرەي پىن بدات، بەمەش خەلىفە بەدەم داواكەي ھات و كالى پىزلىننن و پىشتىنەيەكى زىپىن و ئەسپىكى بۇ نارد، ئەويش كالا پىزلىنننە پەشەكە و مېزەر و جوبەكەي لەبەركرد و سواري ئەسەپەكەي بوو بەتەۋايى جوانكارىيەو بەمەش ئەو پۆژە بوو پۆژىكى جيا و تايەت و ناسراو (ابن تغري بردى، 1992، 288/6).

جىي باسە لە سالى (642ك/1244ز) خەلىفەي عەباسى (المستعصم بالله) بۇ جارىكى تر كالى پىزلىننن بە ديارى بۇ (الملك الصالح نجم الدين أيوب) ناردوو كە بريتى بوون لە جوبەيەكى پەشى قۆلدارى نەخشىندراو بە پەنگى زىپىن و دوو جل ۋەبەرگى زىپىن و شمشىرىكى بە زىپ و پىشتىنەيەكى بە زىپ و دوو ئالاي ئاورىشم و ئەسپىك و زىپوشىكى زىپى (ابن العميد، د.ت، ص 34؛ ابن دقماق، 1999، ص 153؛ المقرزي، 1997، 421/1).

ۋا ديارە چەندان جار خەلىفەي عەباسى ديارى بۇ (الملك الصالح أيوب) ناردوو، بۇيە لەسالى (643ك/1245ز) خەلىفە مېزەرىكى پەش و جوبەيەك و پىشتىنەيەكى زىپ و ئەسپىكى پارىندراو بە زىپ بۇ مەلىكى ناوبراوى بە ديارى ناردوو (ابن العميد، د.ت، ص 34؛ المقرزي، 1997، 425/1).

لەمانەي سەرۋە بوومان دەردەكەۋىت كە گەپىشتى ئىردراوانى خەلىفە و ناردنى پۇشاك و جل و بەرگى مەلىك و مېرەكان لە لايەن خەلىفەي عەباسى، بەلگەيە لەسەر دانپىنانى خەلىفە بە دەسەلاتى مەلىك و مېرەكان (عيزەت، 2014، ل 190).

جىڭياى ئاماژەيە خەلىفەي عەباسى كالاكەي پەنگى پەشى پىزلىننن بۇ (معين الدين بن الشيخ) ۋەزىرى (الملك الصالح نجم الدين أيوب) ناردوو، بەلام لەسالى (643ك/1245ز) بەر لە گەپىشتى ديارىيەكە ۋەزىرى ناوبرا كۆچى دواي كەردوو، بۇيە (الملك الصالح) ھەلساۋە بە پىدانى ئەم كالى پىزلىنننە بە ديارى بە براى ۋەزىرى كۆچكردوو كە ناوى مېر (فخر الدين بن الشيخ) بوو بە نوسراۋىكى فەرمى (ابن العميد، د.ت، ص 34؛ النوري، 2004، 204-205/29؛ الذهبي، 1993، 21/47).

شايانى باسە ئەو كالاو ديارىيانەي كە لە لايەن خەلىفەي عەباسىيەو بۇ دەولەتى ئەيۋى ئىردراو كالاى كەسانى سياسەتمەدار و سەربازى بوون، لەبەر ئەۋەي مەلىكەكانى ئەيۋى سەركردايەتى شەريان دەكرد لە دۇى خاچىيەكان ھەر لە سەرەتاي دروست بوونى دەولەتەكەيان، ئەو كالاو پىزلىنننە ۋەكو پىزانىتىك بوو بۇ ھەول و كۆشش و لىھاتن و تواناكانيان لەو چاكانەي كە ئەنجاميان داۋە، بۇيە دەبىنرئ ئەو كالاو ديارى و پىزلىنننەيان كە بۇيان دەتېردرا زۆرەي كات گوزارشتيان دەكرد لەو دەسكەۋتە سەربازى و جەنگىانەي كە بەدەستيان ھىتابوو (الحايك، 2006، 316/1).

## 2- ئالوگۆرى ديارى لە ئىۋان دەولەتى ئەيۋى و بنەمالەي زەنكى

پەيوەندى ئىۋان بنەمالەي ئەيۋى و دەولەتى زەنكى رېشەيەكى مېژوۋىي قولى ھەبوو كە مېژوۋەكەي بۇ ئەو كاتەي كە بنەمالەي ئەيۋى لە تىرىت بوونە دەگەرپتەۋە، و ئەم پەيوەندىيانە بە تېپەربوونى كات بەھىزتر و بەرفراوتر بوو بەتايەتى دواي



کۆچی بنه ماله ی ئه یوبی بۆ میسر و دامه زرانندی ده ولته تی ئه یوبی ئه م به یوه ندیانه درێژه یان کیشاوه و له م ئیوه نده دا چه ندین نوینهر و دیاری له ئیوان هه ردوو لایه ن ئالوگۆر کراوه که لیره دا باسیان لیه ده کهریت.

شایانی باسه هه ر له سه ره تایی چوونی (صلاح الدین) بۆ میسر و بوونی به وه زیر ئه وا له لایه ن (نور الدین محمود) (541-569ک/1174-1146ز) یارمه تیی سه ربازی و دیاری بۆ هاتوو پاشان له سالی (565ک/1169ز) (نور الدین محمود) دیارییه کی گرانبه ها و به نرخ و شیوا بۆ (صلاح الدین) ده ئیریت، ئه مه ش له کاتیکدا به که (نجم الدین ایوب) باوکی (صلاح الدین) ده گاته میسر (أبو شامة، 2002، 99/2).

دوای نه مانی ده ولته تی فاتیمی و ده ست به سه ر داگرتی (صلاح الدین) به سه ر گه نجینه و کۆشکی خه لافه ت، پاشان له سالی (568ک/1172ز) (صلاح الدین) جگه له شه ست هه زار دینار، چه ندین دیاری ناوازه و گرانبه های وه کو که ل و په ل و ئامیری زپر و زیو و گه وه هه ر و شتی تریشی بۆ (نور الدین محمود) نارد (أبو شامة، 2002، 154/2؛ الدواداری، 1972، 48/7؛ المقریزی، 1997، 157/1)، هه ره وه کو میژوونوس (ابن واصل) ئاماژه به وه ده کات که له نیوه ی مانگی شه والی سالی (568ک/1172ز) کاتیک که (صلاح الدین) بۆ که ره ک<sup>(6)</sup> و شوبه ک<sup>(7)</sup> ده چیت بۆ شه پرکردن دژی خاچییه کان چه ندین دیاری بۆ (نور الدین محمود) ده ئیریت، که دیارییه کانیش وه کو فیل و که ری کتوی، و چه ند که ره سه ته و خواردن و خوړاکیکی باشی کۆشک و شتاتیکی چیژ به خش، و له گه ل چه ند ئامیریکی، و پارچه یه ک له بلور که جوړیکه له به ردی سپی و ساف یان له شووشه ی ساف و پروون و پاک، و له گه ل جوړه به ردیکی تری گرانبه ها به ناوی (الیشب) که ئه ویش به ردیکی ساف و پروونه له په نگی سپی و زه رد و زه یتی که چاکترین جوړه کانیه تی، و له گه ل سن پارچه (بلخش) که ئه ویش جوړیکه له گه وه ری سووری شه فاف که گه وه که ی سی مسقال و نیو بووه و بچووکه که شی هه ژده مسقال بووه، و هه ره ها مرواری و مه رجانی گرانبه ها و ده گمه ن و چه ند شتیکی نامۆی دروستکراو و بوئی خو ش و شتی تری بۆ ناردوو (د.ت، 224/1)، ئه مه ش بۆ به ده ست هینانی دلسۆزی و متمانهی (نور الدین محمود) بوو (طه، 2010، ص58). له لایه کی تروه هه ر له هه مان سالدای دوای ئه وه ی که بریار بوو (صلاح الدین) له میسر وه بگات به (نور الدین محمود) که له دیمه شقه وه بیت و هه ردوولا له که ره ک به یه ک بگه ن، به لام به هۆی ناسه قامگیری بارودۆخی میسر (صلاح الدین) ناچاربوو بگه رپته وه میسر، بۆیه (الفقیه عیسی الهکاری) وه کو ئیردراوی خو ی بۆ لای (نور الدین محمود) ده ئیریت له گه ل که ل و په لی ناوازه و گرانبه ها و چه ند دیارییه ک، جگه له مه ش تا داوای ئیوردن و پۆزشی گه رانه وه ی بۆ میسر پروون بکاته وه که باوکی زۆر نه خو شه و له شویتی خو ی له میسری داناوه و ترسی ئه وه ی هه بووه که کۆچی دوایی بکات، و به ر له گه یشتی (صلاح الدین) به میسر باوکی کۆچی دوایی کردوو، (نور الدین محمود) هه لویستی باشی نواند و به ئیردراوه که ی راگه یاند پاراستنی میسر له هه موو شتیکی تر گرنگتره به لایه وه (ابن الأثیر، 2006، 50-49/10).

هه ره ها له سالی (569ک/1173ز) (نور الدین محمود) ئیردراوی خو ی (موفق خالد بن محمد القیسرانی) (م: 588ک/1192ز) بۆ لای (صلاح الدین) ی نارد، له به ر ئه وه ی ئه و دیارییه ی له خه زینه کانی خه لیفه (العاضد) بۆی ناردبوو تا کو مه به ست لئی بریار بدات له سه ر هه لسه نگانندی داها تی میسر بۆ ئه وه ی هه موو سالیکی بۆی بنیریت (أبو شامة، 2002، 183/2؛ ابن کثیر، 2019، مج6، 379/12).

دوای ریکه وتی سالی (572ک/1176ز) له ئیوان سولتان (صلاح الدین) و (الملك الصالح اسماعیل بن نور الدین محمود)، ناوبراو داوای قه لای ئه عزاز<sup>(8)</sup> ی کرد، بۆ ئه م مه به سه ته (الملك الصالح) خوشکه بچووکه که ی به ناوی (الخاتون) بۆ لای سولتان نارد، ئه ویش پرزی زۆری گرتوو و داواکه ی جن به جن کردوو جگه له وه ی چه ند شتیکی زۆری له گه وه هه ر و که ل و په لی گرانبه ها به دیاری پین به خشوووه، له گه ل پیدانی قه لاکه و ئه و سامان و چه ک و ئازوقه و خوړاک و چه ند شتیکی تریش که ئیدابوو (پروانه: أبو شامة، 2002، 278-277/2؛ ابن واصل، د.ت، 46/2). وادیاره به خشینی ئه م دیارییه نه له لایه ن سولتان به (الخاتون) ی کچی (نور الدین محمود)، بۆ گه وه یی و پیگه ی ئه م بنه ماله یه و به تایه تی (نور الدین محمود) ی باوکی له لای سولتان ده گه رپته وه، ئه مه جگه له وه ی ئامانجی سولتان زیاتر راکیشانی زه نکیه کان بووه به لای خو ی به تایه تی له و کاته سه رقالی پرۆژه ی یه کبوونی میسر و شام و جه زیره بووه.

هه ره ها هه ر له سالی (572ک/1176ز) ئیردراوی (سیف الدین غازي) ده سه لاتداری موسل بۆ دیمه شق چوو، به مه به ستی هاوپیهمانی به ستن له گه ل (شمس الدولة تورانشاه) برای سولتان (صلاح الدین) و دواتر به ره و میسر بۆ بیینی سولتان که وته پری و چه ند دیارییه کی له گه ل خو ی بۆ سولتان بردوو، که یه ک له دیارییه کان سووته مه نی بووه (أبو شامة، 2002، 296/2). لیره دا په نگه مه به ستی ئه و سووته مه نیه بووه که له لایه نی سه ربازی وشه ر به کارده هات.



له سالى (582ك/1186ز) سولتان (صلاح الدين) چەندىن دىارى گرانبەھا و ناوازه و كەل و پەلى بەكارھاتووى باوى مىسر و جل و بەرگ و چەند ئەسپىك و چەند بەردىكى ناوازه لەگەل بۆن و گولابو بۆ (عز الدين مسعود) (576-589ك/1180-1193ز) دەسەلاتدارى موسل و چەند دىارىبەھەكى تىرش بۆ دايكى و كچى (نور الدين محمود) كە ھاوسەرى بوو كە شىاوى ئەوان بىت ئەوانىش قات (البدلات) و جل و بەرگى تايبەت و گرانبەھا و چەند جوانكارىبەھەكى لە زىر و چەند ملوانكەبەھەكى عەنبەرى خۆلەمىشى و پۇشاكى ناوازهى پاراواھە ناردوو (ابن شاھنشاه الأيوبي، 1968، ص 111؛ البنداري، 1979، ص 284). ھۆكارى ناردنى ئەم دىارىبانەھ دەگەرپتەھە بۆ تەواوبوونى پىككەوتنى (عز الدين مسعود) لەگەل سولتان و بەھ پىبەھى كە شارى موسل بوو بە بەشىك سەر بە دەولەتى ئەيووبى (ابن الأثير، 2006، 135/10؛ أبو شامة، 2002، 152/3؛ ابن واصل، د.ت، 171/2-172)، و ناوبرا و بوو بە ھارىكار و يارمەتیدەرى سولتان (صلاح الدين) لە زالبوون بەسەر ولاتى جەزىرە و تەواوبوونى پىرۆژەكەى سولتان كە خۆى لە يەكبوونى مىسر و شام و جەزىرە دەبىنبەھە (نوري، 1976، ص 251؛ فتح الله، 2021، ص 78).

لەلایەكى ترەھە لە سالى (585ك/1189ز) مير (عز الدين مسعود) دەسەلاتدارى موسل، بىركى باش لە نەوتى سى و چەكى كىردە دىارى بۆ سولتان (صلاح الدين) كە جۆرى چەكەكان پم وقەلغان و زىرپوش بوون (عماد الدين الأصفهاني، 2003، ص 214؛ أبو شامة، 2002، 62/4)، ئەو يارمەتى و دىارىبانەھ كە دەسەلاتدارى موسل پىشكەشى سولتانى كىرد وەك بەشىك لە پىشكارىبان لە جەنگەكانى سولتان لە وشكايى دژ بە خاچىبەھەكان بوو لە كاتى ئابلوقەھى درىژخايەنى شارى عەككا (عماد الدين الأصفهاني، 2003، ص 214؛ ابن واصل، د.ت، 307/2)، بەھەش سولتان لەلایەن خۆبەھەھە دواى بە دەست گەشىستى ئەو دىارى و ھاوكارىبانەھ سوپاسى مىرى ناوبراوى كىرد لە پىككەھى ناردنى نامە و تىردراوى خۆى بۆ لای مير (عز الدين مسعود) (عماد الدين الأصفهاني، 2003، ص 214؛ أبو شامة، 2002، 62/4).

### 3- ئالگوڤرى دىارى لە نىوان دەولەتى ئەيووبى و دەولەتى سەلجوقىبەھەكانى رۆم

شاينى باسە سەرھەتاي پەيوەندى نىوان دەولەتى ئەيووبى و دەولەتى سەلجوقىبەھەكانى رۆم بۆ سالى (574ك/1178ز) دەگەرپتەھە، ئەو كاتەى سولتانەكەيان (قلج ارسلان الثاني) (550-588ك/1155-1192ز) كە نوپەھرى خۆى بۆ لای سولتان (صلاح الدين) نارد تاكو پەيوەندى دۆستايەتى خۆى لەگەلئىدا توندوتۆل بكات (عماد الدين الأصفهاني، 1987، 157/3؛ الزبياري، 2007، ص 167-168).

سولتان صلاح الدين لە سالى (576ك/1180ز) كاللى ناوازه و گرانبەھا و دىارى و پىزلىتەنى بە (اختيار الدين حسن بن عفراس) تىردراو و ھەزىرى (قلج ارسلان) سولتانى سەلجوقىبەھەكانى رۆم بەخىشەھە، ئەھەش دواى ئەھەھى بە رۆلى تىوہندگىرى باش ھەلساھە لەنىوان (نور الدين محمد بن قرا ارسلان الارتقي) (570-581ك/1174-1185ز) و (قلج ارسلان الثاني) لەپىناو نەھىشتى ناكۆبەھەكانى نىوانىيان و گەشىستى ھەردوولا بە پىككەوتن لەسەر پەھامەندى ئەو (ابن شاھنشاه الأيوبي، 1968، ص 41؛ البنداري، 1971، 347/1).

شاينى باسە پەيوەندى دۆستايەتەھەكانى نىوانىيان ماپەھە بە تايبەتى دواى شكستى ھىرشى ھەلمەتى ئەلمانىبەھەكان و نىك بوونەھەھى ھەردوولا زياتر بوو لە سالى (587ك/1191ز) (معز الدين قىصر شاه بن قلج ارسلان) مىرى مەلاتىبە<sup>(9)</sup> پەناى بىردە بەھ ئەيووبىبەھەكان بەھۆى رۆبەرووبوونەھەھى لەگەل (ملكشاه)ى براى، سولتان (صلاح الدين) بەخىرھاتى كىرد و كچى (الملك العادل)ى براى كىرد بە ھاوسەرى و ناوبرا بۆ مەلاتىبە گەپراپەھەھە، بەھەش واىكرد (ملكشاه) ھىرشى نەكاتە سەھرى لەبەر پىزى سولتان (صلاح الدين) (عماد الدين الأصفهاني، 2003، ص 322؛ ابن الأثير، 2006، 212/10)، و سولتان بەھ ھاوسەرگىرىبەھەھى وىستى دۆستايەتى مىرى سەلجوقى بۆ خۆى راپىكىشىت بەتايبەتى شارى مەلاتىبەھەھە كە نىك بوو لە شام (الزبياري، 2007، ص 172-173).

سولتان (علاء الدين كىقباد) (616-634ك/1219-1237ز)، يەكە لە كەسايەتەھەكانى خۆى بەناوى (شمس الدين التونىبە جاشنكىر) ناردە دىمەشق بۆ داواكردن و گواستەھەھى يەكە لە كچەكانى (الملك العادل)، بەھەش لەگەل خۆيدا ژمارەبەھەكى زۆرى دىارى بۆ دىمەشق بىرد و لەگەل كۆرەھەكانى (الملك العادل) كۆبووبەھەھە دىارىبەھەكانى پىشكەش كىردوون، دواتر دواى پىكخستى كاروبارى ھاوسەرگىرىبەھەھە نامەى بۆ سولتان (علاء الدين كىقباد) نارد تاكو بىتە مەلاتىبەھەھە بۆ پىشوازى ژنەكەھى (مؤلف مجهول، 2007، ص 150-151؛ الزبياري، 2007، ص 182).

جىنگاي ئامازبەھەھە جارى واش ھەبوو دىارى ھاتووبەھەھە پەت كراوہتەھەھە و ھەرنەگىراوہ ديارە ئەھەش بە ھۆكارى سىاسى بوو، ھەروەھە كۆمىژوونووس (ابن نظيف الحموي) ئامازبەھەھە دەكات كە لەسالى (623ك/1226ز) سولتان (علاء الدين كىقباد)



ژمارەپەك نامە و ديارى بۇ (الملك الكامل) ناردووه، بەلام (الملك الكامل) هيچ گرنگيهكى به نيردراوهكانى نهداووه و ديارپهكانى وەرنەگرتووه و رەتى كرددۆتەوه (د.ت، ص121).

دواى مردنى (علاء الدين كيقباز) سولتانى سەلجوقپهكانى رۆم، (الملك الكامل) نيردراوى خۆى كه ناوى (افضل الدين محمد الخونجى) (م: 646ك/ 1248ز) نارد بۇ لاي (غياث الدين كىخسرو) (634-643ك/ 1237-1246ز) سولتانى نوپى سەلجوقپهكانى رۆم كه كوپرى سولتان (علاء الدين) بوو، ھۆكارى ناردنى ئەو نيردراوه بۇ پرسەو سەرەخۆشى باوكى بووه، و چەند ديارپهكانى گرانپههاى وەكو زېر و كوتال كه زېرەكەى وەكو چاكەكردن و كوتالەكەشى بۇ داپۆشىنى گۆپرى سولتان (علاء الدين) ناردووه، ئامانجى (الملك الكامل) له ناردنى ئەو ديارپهكانى به ھۆى پىنگەى به ھىزى دەولتەى سەلجوقپهكانى رۆم بووه له ھاوسەنگى ھىز له ناوچەكە به بەستنى ھاوپهيمانى له گەل خۆى يان له گەل مەليكهكانى تر، ئەمەش دواى ئەوھى مەليكهكانى ئەيوبى له شام يەك ھەلوپست بوون له سەر دژاپتەى (الملك الكامل) و نەچوونە ژېر فەرمانى به تايپەتى (الملك الأشرف) (الدوادارى، 1972، 319-317/7؛ المقريزي، 1997، 378-377/1).

#### 4- ئالوگۆپرى ديارى له نيوان دەولتەى ئەيوبى و دەولتەى موھىدىن

دواى سەرەكەوتنە گەورەكەى سولتان (صلاح الدين) له شەپرى حەتىن و چەندىن شارو شاروچكە و قەلا و شوپنى لەژېر دەستى خاچپهكان پزگاركرد به تايپەتى شارى قودس له سالى (583ك/ 1187ز) (پروانە: ابن شداد، 2001، ص ص85-93)، جاريكى تر خاچپهكان كەوتنە خۆسازدان و ئامادەباشى وەك پەرچەكرداريك به تايپەتى دواى ھاتنى چەندىن سەركرده و سوپا له ئەوروپاي رۆژئاوا به مەبەستى ئەنجامدانى ھېرشىكى نوپى كه ناسراوه به ھەلمەتى سىيەمى خاچپهكان (ابن واصل، د.ت، 288-289/2)، ئەمە پالئەرىكى بەھىزبوو كه واى كرد سولتان (صلاح الدين) پەنا بباتە بەر مەليكى موھىدىن (المنصور يعقوب بن يوسف بن عبدالمؤمن بن علي) (580-595ك/ 1184-1198ز) كه داواى يارمەتى سەربازى كەشتىگەلى لېكرد، دواى ئەوھى ھەلمەتەكەى خاچپهكان گەمارۆپهكى توندى خستە سەر شارى عەككا، كه بووه ماپەى نىگەرانى سولتان (صلاح الدين) و ناچاربوونى له داواكردنى فريگوزارى له تەواوى مېرەكان و دەولت و ھىزە ئىسلامپهكان (ابن الأثير، 2006، 185/10) له نيوشياندا داواى يارمەتى سەربازى له مەليكى موھىدىن كرد بۇ پووبەروبوونەوھى ھېرشى خاچپهكان (أبو شامة، 2002، 115/4؛ القلقشندي، 1987، 526-525/6). بۇ ئەم مەبەستە سولتان (صلاح الدين) له سالى (585ك/ 1189ز) نيردراوى خۆى (الأمير عبدالرحمن بن محمد بن مرشد) ناسراوه به (شمس الدين بن منقذ) يان (شمس الدولة بن منقذ) (م: 600ك/ 1203ز) برازاي (أسامة بن منقذ) شاعىرو مېژوونووسە، كه به نامەپهكەوھى بۇ لاي مەليكى موھىدىن ناردووه (أبو شامة، 2002، 115/4، 120-121؛ ابن واصل، د.ت، 361/2)، بەلام بەھۆى وەلام نەدانەوھى مەليكى موھىدىن بۇ داواكەى سولتان (صلاح الدين)، بۆپە جاريكى تر له سالى (586ك/ 1190ز) نامەپهكى تر به ھەمان نيردراو بۇ مەليكى موھىدىن دەنيرپت له گەل چەندىن ديارى گرانپهها و بەنرخ كه ئەمانەى له خۆگرتبوو لهوانە: دانەپهك له كتيپى قورئانى پيرۆز كه چواردەورى داپۆشراو بوو به زېر، و سە سەد مسقال بۆنى مسك و عەننەر و دە ملوانكەى شەش سەد دەنكى، و ئامپىرى مۇسقىاى عود كه پارزىندرا بوويەوھى به بړىكى زۆرى پولهكە، و رۆنى پووهكى درەختى (البلسان)، و دراويك به بەھاي سەد درههه، و سەد دانە له دەزوو، و دوو تىركەوان، و بىست زىنى ئەسپ و بىست نووكە شمشىر، و تىرى چىراوى تايپەتى پەردارى گەورە و مام ناوھند، له گەل سندوقىكى دارى بەرگكراو كه حەوت سەد دانە تىرى تىدا بووه (أبو شامة، 2002، 119/4)، بەمەش ناوبراو لەلاپەن مەليكى موھىدىن پزىكى زۆرى لىتراو، دواتر نزيكەى سەد و ھەشتا كەشتى بۆى ئامادەكرد، دواى پركردنەوھى به ھەموو پىداويستپهكى سەربازى بۇ سولتان (صلاح الدين) بەمەبەستى پىشتىگىرى كردنى له بەرگىرى له وولاتى ميسرو شام دژ به خاچپهكان و ئەوانەى له دەورىان كۆبوونەتەوھى (ابن خلدون، 1988، 708-707/7؛ محمود، 2011، ل ل260-261). ھەرەھا له لاپەكى ترەوھى كاتىك نيردراوى سولتان (صلاح الدين) نامەكەى گەياند به مەليكى موھىدىن، و پياھەلدانى به ھۆنراوھى له بەرامبەردا مەليكى موھىدىن ھەزار دىنارى بەرامبەر ھەر دېرە ھۆنراوھىك وەكو ديارى به نيردراوى سولتان بەخشى (المقري، 1968، 445/1؛ السلاوي، د.ت، 183/2).

#### 5- ئالوگۆپرى ديارى له نيوان دەولتەى ئەيوبى و ئورتوقپهكان

بنەمالەى ئەرتهقپهكان له بنەچەدا بنەمالەپهكى توركمانپه دەگەپنەوھى بۇ ھۆزى دوغرى توركمانى، كه يەككىن له عەشىرەتەكانى ھۆزى ئوغوزى توركى و ئەو بنەمالەپه به ئەرتهقى ناسراون ئەمەش بۇ دامەزرېنەرەكەيان دەگەپنەتەوھى





سەرکردە يەككى توركمانىيە بەناۋى (أرتق بن أكسك) (465-485ك / 1072-1092ز) كە ناسناۋى (ظهير الدين) بوو بايىرى مەلىكەكانى ئەرتەقىيە (بۇ زياتر زانبارى، پروانە: خليل، 1980، ص ص 57-58؛ أحمد، 2011، ص ص 33-34).

دەۋلەتى ئەيۈبى لە چوارچىۋەي پەيوەندىيە سىياسىيەكانى خۆيدا پەيوەندى لەگەل بنەمالەي ئەرتەقىيەكان ھەبوۋە، و چەندىن شاند و نوپەر لە ئىۋانىندا ئالوگۆر كراۋە جگە لە پەيوەندىيە سىياسى و سەربازىيەكانى ئىۋانىان چەندىن دىارى ئالوگۆر كراۋە كە لە چوارچىۋەي باسەكەماندا ئامازەمان پىكردوۋە.

لەسالى (572ك / 1176ز) ئىردراۋى (نورالدين محمد بن قرا ارسلان بن سقمان بن أرتق) مىرى ماردىن وحصن كىفا بۇ دىمەشق چوو، بەمەبەستى ھاۋىيەمانى بەستن لەگەل (شمس الدولة تورانشاه) براى سولتان (صلاح الدين) و دواتر بەرەو مىسپ بۇ يىنىنى سولتان كەوتە رى، چەندىن دىارى لەگەل خۇي بۇ سولتان بردبوو (أبو شامة، 2002، 296/2؛ خليل، 1980، ص 140). شاپانى باسە لەسالى (579ك / 1182ز) لە چوارچىۋەي ھەۋلەكانى سولتان (صلاح الدين) بۇ يەكخستى مىسپ و شام و جەزىرە بۇ خستەسەر دەۋلەتەكەي، دواي دەست گرتن بەسەر ئامەد، شارەكە پادەستى (نورالدين محمد بن قرا ارسلان) دەكات بەھۇي ئەو بەلپىنەي كە پىي دابوو، لەبەرامبەردا ناوبراۋ سولتان و مىرەكان بانگھىشت دەكات بۇ خواتىكى گەورەي نان خواردن و كەل و پەلى ناۋازە و گرانبەھا و چەند شتىكى زۆرى بە دىارى پىيان بەخشى (ابن الأثير، 2006، 120-119/10؛ ابن واصل، دت، 137-136/2).

ھەروەھا لەسالى (580ك / 1183ز) سولتان (صلاح الدين) كالى پىزلىتانى خەلىفەي بە دىارى بە (نورالدين محمد بن قرا ارسلان) بەخشى (ابن شداد، 2001، ص 76)، ئەمەش لەپاي بەشدارى كردن و ئەو پۇلەي كە (نورالدين) و سوپاكەي گىرايان لەگەل سوپاي ئەيۈبى لە شەرەكانى دۇ بە خاچىيەكان (ابن الأثير، 2006، 127/10؛ أبو شامة، 2002، 131/3؛ ابن واصل، دت، 157/2). شاپانى باسە لەسالى (581ك / 1185ز) سولتان (صلاح الدين) چاكە و پىزلىتانى نواند بەرامبەر بە (الخاتون ابنة قرا ارسلان) ھاوسەرى (قطب الدين ايلغازي بن نجم الدين ترمش) (م: 580ك / 1184ز) كە دەسەلاتدارى ماردىن و ميفارقىن بوو بە بەخشىنى چەند دىارىيەكە ناۋازە و گرانبەھا جگە لە پىدانى سامان و دارايى (ابن شاهنشاه الأيوبي، 1968، ص 221؛ أبو شامة، 2002، 151/3)، ئەمەش دواي ئەۋەي كە ئەم ئافەرەتە لايەنگىرى خۇي بۇ سولتان نىشاندا دواي پادەست كردنى ميفارقىن، بەمەش سولتان فرمان بە (القاضي نجم الدين ابي عصرون) و (عماد الدين الأصفهاني) كرد كە بچن بۇ ميفارقىن، دواتر توانى لە پىنگەي ھاوسەرگىرى سىياسىيە بە خواستى كچى (قطب الدين) لە پىنگەي پەيوەندى كردن بە ھاوسەرەكەيوە بۇ (المعز الدين اسحاق) كورى، بەمەش توانى ميفارقىن بكات بە بەشىك لە دەسەلاتەكەي خۇي (ابن شاهنشاه الأيوبي، 1968، ص 221؛ أبو شامة، 2002، 151/3؛ ابن واصل، دت، 170/2). ئەمەش لە چوار چىۋەي ھەۋلەكانى سولتان بوو بۇ يەكخستى ولتانى ئىسلامى بە تايپەتى لە جەزىرە و شارى ميفارقىن، كە دواي مردنى (قطب الدين) جىاۋازى كەوتە ئىۋان خاتونى ھاوسەرى و سەرکردەكەي (أسد الدين برنقش) كە نارازى بوو لەۋەي كە شارەكە پادەستى سولتان (صلاح الدين) بكات لەسەرەتادا، دواتر سولتان سەرەكەوتوبوو لە ھەۋلەكانى (ابن الأثير، 2006، 134/10؛ سبط ابن الجوزي، 2013، 304-305/21). لەلايەكى ترەۋە دىارى و ھاوسەرگىرەكەش دوو ئامرازى سىياسى و دىپلوماسى زىرەكانەي سولتان (صلاح الدين) بوۋە لەپىناۋ دەست گرتن بەسەر شارى ميفارقىن، ئەمەش بەھۇي گرنكى شارەكە لە ناكۆكىەكانى لەگەل ئەتايىكەي موسل كە توانى بەمە گەمارۆ و دەۋرى شارى موسل بگىرت و خۇي يەكلا بكاتەۋە بۇ ئەم شارە، جگە لەۋەي بوۋە تاكە دەسەلاتدار لەسەر ناۋچەكە (أبو شامة، 2002، 149/3؛ الغامدي، 1982، ص 87).

لەسالى (629ك / 1232ز) دىارىيەك لەلايەن دەسەلاتدارى شارى ماردىن (المنصور ناصر الدين أرتق ارسلان بن قطب الدين ايلغازي) (م: 636ك / 1239ز) بۇ (الملك الكامل) ھاتوۋە (ابن كثير، 2019، مج 7، 175/13)، لەلايەكى ترەۋە بەشىك لە بنەمالەي ئورتوقىەكان پەيوەندىيان بە (الملك الكامل) كردوۋە و دىارى و پارەيان بۇ ناردوۋە، ئەمەش لە دۇي بەشەكەي ترى بنەمالەي ئورتوقىەكان بوۋە (المقرزي، 1997، 365/1).

## 6- ئالوگۆر دىارى لە ئىۋان دەۋلەتى ئەيۈبى و مىرى حىجاز

دەتوانىن بلىين گەشىتنى قەلەمپەۋى دەۋلەتى ئەيۈبى بۇ ولاتى حىجاز بۇ چەند ھۆكارىك دەگەرپتەۋە جگە لە شوپنە پىرۆزەكان لەو ولاتەدا لەلاي تىكپاي موسلمانان، ئەم ولاتە كارىگەرى گەورەي ھەبوۋە لە بەدەست ھىنانى پىرۆزەي سولتان (صلاح الدين) لە يەكبوۋنى ولتانى موسلمانان و زىندوۋكردنەۋەي جىھاد و تىكۆشان دۇ بە خاچىيەكان كە پەلامارى ولتانى موسلمانانان دابوو، بەتايپەتى ولاتى شام ھەۋلەكانىيان بۇ زال بوۋن بەسەر تەۋاۋى ناۋچەكانى جىھانى ئىسلامى لەۋكاتەدا (سید، 2002، ص 183؛ ميران بگ، 2007، ص 33؛ فتح الله، 2021، ص 295).



ههروهها وا دياره دريژبوونهوهى قهلهمپوهى له سهردهمى سولتان (صلاح الدين) بو ولاتى حيجاز له پڭگاي يه مهنه وه، و خستنه سهر دهسه لاته كهى ليكدانه وه و هوكارى ثابى ديكه شى ههيه كه به شيويهيك پروكارى شى شهرى بوونى به دهسه لاته كهى ده به خشيت، ههروهها توانايه كهى معنه وهى و روحى گورهى پڭ ده به خشيت له پاپشتى كردن و كو بوونه وهى موسلماننه كان له سهردهمى سولتان و دانپانان به دهوله ته كهى و پرؤزه كه شى له بهر په رچدانه وهى هيرشه كانى خاچيبه كان (ابن جبير، دت، ص 55، ص 80؛ فتح الله، 2021، ص 295).

دواى دامه زاندى دهوله تى ئه يوبى ئه گه رچى ولاتى حيجاز به شيويهيكى پروكارى سهر به دهوله تى ئه يوبى بوو، به لام سولتان (صلاح الدين) خودى خوئى چاوديرى بارودوخى ئه م ولاتهى ده كرد له م پيناوه شدا په يوه ندىه كهى سياسى راسته وخوئى هه بوو له گه ل ميرى مه ككه، دواتر شى مه ليكه كانى ترى ئه يوبى به رده وام بوونه له و په يوه ندىه له گه ل ميره كانى مه ككه، له م نيوه نده شدا چهند دياريه كهى له نيوانياندا ئالوگور كراوه له چوارچيوه ئه و په يوه ندىه نيوانيان.

ههروهها سولتان (صلاح الدين) گرنگى و بايه خى به گوږينه وهى ئيردراو و شاندى دوستانه داوه له گه ل ميرى مه دینهى پيرؤزدا و پڭزى له ئيردراوه كانى ده گرت و شانازى به دياريه كانيانه وه ده كرد، چونكه له لايهن ميرى مه دینهى پيغه مبه ره وه (دخ) هاتووه (القلقشندي، 1987، 1/59-61؛ الصلابي، 2008، ل ل 315-316).

له سالى (612/1215ز) كاتيك (الأمير سالم) دهسه لاتندارى شارى مه دینهى پيرؤز سهردانى (الملك العادل) ي كرد، پڭزىكى زورى ليگيرا، و ناوبراويش چهند دياريه كهى گرانبه هاى ناوچهى حيجاز و له گه ل بيست ئه سپى ره سنى عه ره بى پيشكه ش به مه ليكى ناوبراو كردووه (أبو شامة، 2002، 137/5). دياره ئه م هه ش له بهر هه زى زورى (الملك العادل) بو پيشبركى ئه سپسوارى ئه سپ و مايه نه سه نه كان بووه، هه ر له بهر ئه م هه شه به رده وام ئه و دياريه نهى كه له لايهن مير و كه سايه تيه كان بوئى هاتووه له نيويدا ئه سپى ره سنى و ناوازهى ئيدا بووه.

ههروهها له سالى (621/1224ز) (الملك الكامل) بايه خ و گرنگيه كهى زورى به حاجيان داوه و كارى كردووه له سه ر فه راهه م كردنى ئاسايش و چاوديرى كردن و ديارى و سامانى نارووه بو رازى كردنى بنه مالهى شه بيه (بنى شيبه) به مه به ستى پو شينى به رگى كه عبهى پيرؤز، ناردن و به خشينى ئه م ديارى و سامانه كارى حاجيه كانى به گشتى و ئه وانى له ميسر و شام ده هاتن به تايه تى ئاسان كردووه كه روويان له وولاتى حيجاز ده كرد (أبو شامة، 2002، 215/5-216؛ ابراهيم، 2013، ص 234).

چئى سه رنجه دهوله تى ئه يوبى جگه له و دهوله ت و هيزه ئيسلاميه نهى باسما ن كرد په يوه ندى به دهوله ت و هيزى ئيسلامى تريس هه بووه له وانه دهوله تى خوارزميه كان و ئيسماعيليه كان، به لام به هوئى خراپى په يوه ندى سياسى دهوله تى ئه يوبى له گه ل ئه م هيزانه دا ئالوگور كردنى ديارى له نيوانياندا نه بووه.

## ئه نجام

ئه م توژينه وه به به م ئه نجامانهى خواره وه گه يشتووه:

- 1- له م توژينه وه به دا بو مان ده ركه وت كه ئالوگور كردنى دياريه كان له نيوان دهوله تى ئه يوبى و دهوله ت و هيزه ئيسلاميه كان به گشتى و خه لافه تى عه باسى به تايه تى رولتيكى گرنگ و به رچاويان هه بوو له نزيك بوونه وه و پته بوون و پاريزگارى كردن له په يوه ندىه كانيان.
- 2- ههروهها ئالوگور ديارى هوكارىكى گرنگ بوو له يه كپيزى و به رده وامى و پاراستنى په يوه ندىه كانى سولتان (صلاح الدين) له گه ل بنه مالهى زه نكى به تايه تى له گه ل (نور الدين محمود) و پاشان له گه ل كوره كهى (الملك الصالح اسماعيل).
- 3- ئالوگور كردنى ديارى له نيوان دهوله تى ئه يوبى و دهوله ت و هيزه ئيسلاميه كان به گشتى و دهوله تى سه لجوقيه كانى روم به تايه تى كاربه گه رى به رچاوى هه بوو له سه ر چاره سه ركردنى ناكوكيه كان و به رده وان به به رده وامى په يوه ندىه كانيان، ئه وه ش ده گه رتته وه بو دبلوماسيه تى سولتان و مه ليكه كانى ئه يوبى به رامبه ر به سولتانه كانى سه لجوقيه كانى روم.
- 4- پندان و ناردنى ديارى له لايهن سولتان و مه ليكه كانى ئه يوبى بو سولتان و مه ليكى ولاتانى تر نموونه وه كو ناردنى ديارى بو مه ليكى موه ددين ئه وا كاربه گه رى دروست كرد له سه ر زامن كردنى هيزى سه ربازى ده ربايى پيوست بو روو به روو بوونه وهى خاچيبه كان.
- 5- ههروهها سولتان (صلاح الدين) به توانا و ليها توه بوو له چو نيه تى مامه له كردن له گه ل مير و دهسه لاتندارانى جه زيره ئه م هه ش له كاتى يه كخستنى ميسر و شام و جه زيره له ژر سيه رى دهوله ته كهى، بو يه ناردنى ديارى بو بنه مالهى ئورتوقيه كان وا يكر د سوزيان بو لاي خوئى رابكيشيت و توانى هاوسه رگيرى سياسيش له گه ليان ئه نجام بدات، به م هه ش جه زيره ش كه وته سه ر دهوله ته كهى.



6- هاوکارى کردن و پاراستنى ولاتى حيجاز به گشتى له لايهن سولتان و مه ليكه كانى ئەيوپى کارىگه رى ئەرپنى دروست کرد له په يوه ندى دۆستانه يان له گه ل ميره كانى حيجاز به گشتى و ميرى شاره كانى مه ككه و مه دينه ي پيرۆز به تاييه تى.

### په راويزه كان

- (1) شمس الدين بن أبي المضاء: ناوى (شمس الدين محمد بن المحسن بن الحسين بن أبي المضاء البعلبكي)، يه كه م وتاريخى ده ولته تى عه باسى بووه له ميسر (أبو شامة، 2002، 127/2؛ ابن تغري بردى، 1992، 327/5).
- (2) تالەشان (طيلسان): جلو به رگىكى ميللى كوردىيه، پيشه كه ي له تالەشانى كوردىيه وه هاتوو، وتالەشان له و جلانه به كه چينى تاييه ت له به ريان كرددوه وه كو وه زير و دادوه و زانايان، هه روه ها جوړى كه له و ديارىيانه ي كه خه ليفه كانى عه باسى ده يان به خشى، (عيزه ت، 2014، ل ل 135-137).
- (3) القاضي ضياء الدين الشهرزوري: (أبو الفضائل القاسم بن يحيى بن عبدالله بن القاسم الشهرزوري)، برازاي (القاضي كمال الدين الشهرزوري) بووه، له سالى (534/ك/1139 ز) له دايك بووه، وله سالى (599/ك/1202 ز) كوچى دوايى كرددوه (أبو شامة، 2002، 55/5-56؛ ابن تغري بردى، 1992، 163/6).
- (4) عه ككا: شارى كه كه وتوته سهر كه نارى ده رباي شام (ده رباي ناوه راست) (ياقوت الحموي، 2008، مج 3، 342/6).
- (5) سراويلات الفتوة: جوړه پوښاكيكى تاييه ت بوو، له داهيتانه كانى خه ليفه ناصر لدين الله بووه (الصفدي، 2000، 192/6-194؛ القلقشندي، 1985، 56/2؛ بۇ زياتر زانبارى، برونه: محمد، 2019، په راويزى (5)، ل 126).
- (6) كه ره ك: وشه يه كى عه جه ميه، و ناوى قه لايه كى زور سه خت و دژواره له لاي ولاتى شام له ناچه كانى البلقاء له چياكانى نيوان ايله و ده رباي القلزم و بيت المقدس (ياقوت الحموي، 2008، مج 4، 131/7).
- (7) شوبه ك: قه لايه كه ده كه ويته كه نارواه كانى شام نزيك كه ره ك (ياقوت الحموي، 2008، مج 3، 161/5).
- (8) قه لاي ئەعزاز: شاروچكه يه كه قه لايه كى تيدايه كه وتوته باكورى هه له ب (ياقوت الحموي، 2008، مج 3، 324/6).
- (9) مه لايه: شاروچكه يه كى به ناوبانگى رومانىه له شام تاماژه ي پيكراره بۇ موسلمانان (ياقوت الحموي، 2008، مج 4، 315/8-316).

### ليستى سه رچاوه و ژيډه ره كان

- 1- ابراهيم، خالده سلمان، 2013، الحياة الاجتماعية في مصر في العصر الايوبي 567-648هـ / 1171-1250م، دار ومكتبة البصائر، بيروت.
- 2- ابن الأثير، 1963، التاريخ الباهر في الدولة الأتابكية بالموصل، تحقيق: عبدالقادر أحمد طليمات، جامعة عين الشمس، مصر الجديدة.
- 3- ابن الأثير، 2006، الكامل في التاريخ، تحقيق: محمد يوسف الدقاق، ط 4، دار الكتب العلمية، بيروت.
- 4- أحمد، أسماء إبراهيم محمد، 2011، بنو أرتق دراسة تاريخية، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية دار العلوم، جامعة المنيا، المنيا.
- 5- البنداري، 1971، سنا البرق الشامي، وهو مختصر البرق الشامي للعماد الأصفهاني، تحقيق: رمضان ششن، دار الكتاب الجديدة، بيروت.
- 6- البنداري، 1979، سنا البرق الشامي من كتاب البرق الشامي للعماد الكاتب الأصفهاني، تحقيق: فتحية النبروي، مكتبة الخانجي، القاهرة.
- 7- ابن تغري بردى، 1992، النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، تحقيق: محمد حسين شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت.
- 8- ابن جبير، دت، رحلة ابن جبير، دار صادر، بيروت.
- 9- ابن الجوزي، 1992، المنتظم في تاريخ الأمم والملوك، تحقيق: محمد عبدالقادر عطا، مصطفى عبدالقادر عطا، راجعه وصححه: نعيم زرزور، دار الكتب العلمية، بيروت.
- 10- الحايك، منذر، 2006، العلاقات الدولية في عصر الحروب الصليبية، تقديم: سهيل زكار، الناشر الأوائل للنشر والتوزيع، دمشق.
- 11- ابو حبيب، سعدي، 1988، القاموس الفقهي لغة واصطلاحاً، ط 2، دار الفكر، دمشق.
- 12- ابن حجر العسقلاني، 1986، إنباء الغمر بأبناء العمر في التاريخ، تحقيق: محمد عبدالمعيد خان، ط 2، دار الكتب العلمية، بيروت.
- 13- ابن خلدون، 1988، تاريخ ابن خلدون (المسمى ديوان المبتدأ والخبر في تاريخ العرب والبربر ومن عاصرهم من ذوي الشأن الأكبر)، تحقيق: خليل شحادة، ط 2، دار الفكر، بيروت.
- 14- خليل، عماد الدين، 1980، الإمارات الأرتقية في الجزيرة والشام (465-812هـ / 1072-1409م) أضاء جديدة على المقاومة الإسلامية للصليبيين والتتر، مؤسسة الرسالة، بيروت.
- 15- ابن دقماق، 1999، نزهة الأنام في تاريخ الإسلام، دراسة وتحقيق: سمير طباره، المكتبة العصرية، بيروت.
- 16- الدوادري، 1972، كنز الدرر وجامع الغرر، ج 7، المسمى (الدر المطلوب في اخبار ملوك بني الايوب)، تحقيق: سعيد عبدالفتاح عاشور، دار احياء الكتب العربية، القاهرة.
- 17- الذهبي، 1993، تاريخ الاسلام ووفيات المشاهير والأعلام، تحقيق: عمر عبدالسلام تدمري، ط 2، دار الكتاب العربي، بيروت.
- 18- ابن زكريا، 1979، معجم مقاييس اللغة، تحقيق: عبدالسلام محمد هارون، دار الفكر العربي للطباعة والنشر والتوزيع، القاهرة.
- 19- الزبيري، محمد صالح طيب صادق، 2007، سلاجقة الروم في آسيا الصغرى (470-634هـ / 1077-1237م)، دار دجلة، عمان.
- 20- سبط ابن الجوزي، 2013، مرآة الزمان في تواريخ الأعيان، تحقيق: ابراهيم الزبيق، مؤسسة الرسالة العالمية، دمشق.
- 21- السلواي، ابو العباس أحمد بن خالد الناصري، دت، الاستقصا لإخبار دول المغرب الأقصى، تحقيق: جعفر الناصري و محمد الناصري، مطبعة دار الكتاب، دار البيضاء.



- 22- سيد، أحمد فؤاد، 2002، تاريخ مصر الإسلامية زمن سلاطين بني أيوب (567 - 648هـ)، مكتبة مدبولي، القاهرة.
- 23- أبو شامة، 2002، تراجم رجال القرنين المعروف بالذيل على الروضتين، تحقيق: ابراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت.
- 24- أبو شامة، 2002، كتاب الروضتين في أخبار الدولتين النورية والصلاحية، تحقيق: ابراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت.
- 25- ابن شاهنشاہ الأيوبي، 1968، مضمار الحقائق وسر الخلائق، تحقيق: حسن حبشي، عالم الكتب، القاهرة.
- 26- ابن شداد، 2001، النوادر السلطانية والمحاسن اليوسفية (سيرة صلاح الدين الأيوبي)، تحقيق: محمد حسني مصطفى، دار القلم العربي، حلب.
- 27- الصفدي، 2000، الوافي بالوفيات، تحقيق: أحمد الأرناؤوط وتركي مصطفى، دار إحياء التراث، بيروت.
- 28- الصلابي، علي محمد، 2008، صلاحه ديني تهيوبي، وهرگيراني: جهميل قادر، دار الفكر، بيروت.
- 29- طه، مقداد حسين، 2010، السفراء إبان حكم الدولة الأيوبية (567-648هـ / 1171-1250م)، اطروحة دكتوراه غير منشورة، جامعة صلاح الدين/ كلية الآداب، أربيل.
- 30- ابن العديم، 1996، زبدة الحلب من تاريخ حلب، وضع حواشيه، خليل المنصور، دار الكتب العلمية، بيروت.
- 31- عزيز، كركار عبدالرحمن، 2018، زباني تايهتي مهليكه كاني تهيوبي له مصر (589-648هـ / 1193-1250ز)، چاپخانه ي پژوهشگهات، ههولير.
- 32- عماد الدين الأصفهاني، 1987، البرق الشامي، تحقيق: فالح حسين، مؤسسة عبدالحميد شومان، عمان.
- 33- عماد الدين الأصفهاني، 2003، الفتح القسي في الفتح القدسي، تحقيق: ابراهيم شمس الدين، دار الكتب العلمية، بيروت.
- 34- العمري، 2001، مسالك الأبصار في ممالك الأمصار، اشراف وتحقيق: كامل سلمان الجبوري، الناشر المجمع الثقافي، أبوظبي.
- 35- ابن العميد، دت، أخبار الأيوبيين، مكتبة الثقافة الدينية، بورسعيد.
- 36- عيزهت، فائزه محمهد، 2014، زباني كومه لايهتي كورد له تيوان سهده كاني (4-9هـ / 10-15ز)، وهرگيراني: سهرمهد تهحمهد، چاپخانه ي موكراني، ههولير.
- 37- الغامدي، عبدالله سعيد محمد، 1982، صلاح الدين والصلبيون، دار الندوة، بيروت.
- 38- فتح الله، كامران علي، 2021، دبلوماسيه السلطان صلاح الدين الأيوبي في ضوء رسائل ديوان الإنشاء (570-589هـ / 1174-1193م)، دار غيداء، عمان.
- 39- ابن الفرات، 1969، تأريخ ابن الفرات، تحقيق: حسن محمد الشماع، دار الطباعة الحديثة، البصرة.
- 40- فوزي، فاروق عمر، 1989، الخليفة الداهية الناصر لدين الله العباسي (575/ 1180م - 622/ 1225هـ)، دار الشؤون الثقافية العامة، بغداد.
- 41- قادر و طه، كامل اسود و مقداد حسين، 2014، الاعياد والمناسبات في بلاد الشام خلال العصر الأيوبي (569-658هـ / 1173-1258م)، گۆفاری تهكاديمي كوردي، ژماره (30)، چاپخانه ي حاجي هاشم، ههولير.
- 42- القلقشندي، 1985، مآثر الإنافة في معالم الخلافة، تحقيق: عبدالستار احمد فراج، ط2، مطبعة حكومة الكويت، الكويت.
- 43- القلقشندي، 1987، صبح الأعشى في صناعة الإنشاء، تحقيق: يوسف علي طويل، دار الفكر، بيروت.
- 44- ابن كثير، 2019، البداية والنهاية، تحقيق: محمد نصر أبي جبل، دار العالمية، مكتبة فيض العلم، المملكة العربية السعودية.
- 45- الماوري، 1999، الأحكام السلطانية والولايات الدينية، تحقيق: خالد عبداللطيف السبع العلمي، ط3، دار الكتاب العربي، بيروت.
- 46- محمد، محسن مامل، 2019، زباني تايهتي مهليكه كاني تهيوبي له شام وجهزيره (589-658هـ / 1193-1260ز)، تيزي دكتورا بلاونه كراوه كۆلتيزي ناداب، زانكۆي سهلاحه ددين، ههولير.
- 47- محمود، احمد عبدالعزيز، 2011، ستم و نادادي ده رهق به سهركرده ي مواهيد سهلاحه ددين تهيوبي، وهرگيراني: زرار علي، نوسينگه ي تهفسير، ههولير.
- 48- محمهدى خال، شيخ، 2005، فرههنگي خال، ج2، بلاوكراوه ي دهزگاي ئاراس، چاپخانه ي وهزارهتي پهروهده، ههولير.
- 49- المقري، 1968، نفع الطيب من غصن الاندلس الرطيب، تحقيق: احسان عباس، دار صادر، بيروت.
- 50- المقرزي، 1997، كتاب السلوك لمعرفة دول الملوك، تحقيق: محمد عبدالقادر عطا، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت.
- 51- الموسى، هدى ابراهيم أحمد، 2009، العلاقات السياسية للخلافة العباسية في عهد الخليفة الناصر لدين الله (575-622هـ / 1179-1225م)، رسالة الماجستير غير منشورة، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة آل البيت.
- 52- مؤلف مجهول، 2007، أخبار سلاجقة الروم، ترجمة: محمد سعيد جمال الدين، ط2، المركز القومي للترجمة، القاهرة.
- 53- مؤلف مجهول، 2010، تاريخ دولة الأكراد والأترك، تاريخ دولة الأكراد، دراسة وتحقيق: موسى مصطفى الهسنياني، مطبعة جامعة دهوك.
- 54- ميران بگ، سلمان محمد خضر، 2007، الحجاز في العصر الأيوبي (567-648هـ / 1171-1250م) دراسة سياسية وحضارية، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة صلاح الدين، كلية الآداب، أربيل.
- 55- ابن النظيف الحموي، دت، التاريخ المنصوري، المسمى (تلخيص الكشف والبيان في حوادث الزمان، تحقيق: أبو العيد دودو، مطبعة الحجاز، دمشق.
- 56- النقيب، أحلام حسن مصطفى، 1988، سياسة الخليفة الناصر لدين الله الداخلية، رسالة الماجستير، كلية الآداب، جامعة بغداد، بغداد.
- 57- نوري، دريد عبدالقادر، 1976، سياسة صلاح الدين الأيوبي في بلاد مصر والشام والجزيرة (570-589هـ / 1174-1193م)، مطبعة الارشاد، بغداد.
- 58- النويري، 2004، نهاية الأرب في فنون الأدب، تحقيق: مفيد قميحة وجماعة، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت.
- 59- أبو هلال العسكري، 1991، معجم الفروق اللغوية، تحقيق: الشيخ بيت الله بيت، دم.
- 60- ابن واصل، دت، مفرج الكروب في أخبار بني أيوب، تحقيق: جمال الدين شيال، ج1، ج2، دار الفكر العربي، القاهرة.



## تبادل الهدايا بين الدولة الأيوبية والدول والقوى الاسلامية

فائزة محمد عزت

محمد علي فتح الله

قسم التاريخ - كلية الآداب / جامعة صلاح الدين-أربيل

fayza.izzat@su.edu.krd

mohammedfathullah7@gmail.com

### ملخص

هذا البحث دراسة تاريخية عن (تبادل الهدايا بين الدولة الأيوبية والدول والقوى الاسلامية)، تكمن أهمية الموضوع في أن الدولة الأيوبية كانت تتبادل الهدايا في إطار علاقاتها السياسية والدبلوماسية مع كل من الدول والقوى الاسلامية التي تضم الخلافة العباسية والأسرة الزنكية ودولة سلاجقة الروم ودولة الموحدين والأراقة وأمير الحجاز. وفي اغلب الأحيان كان تبادل الهدايا بين السلاطين والملوك الأيوبيين مع تلك الدول والقوى، عاملاً لتقدم وتعزيز ومواصلة تلك العلاقات فيما بينهم، وفي الوقت نفسه كان منح وتبادل الهدايا وسيلة مهمة في تقليل وحل النزاعات الموجودة فيما بينهم.

**الكلمات الدالة:** هدايا، الدولة الأيوبية، السلطان صلاح الدين، خليفة العباسي، الملوك الأيوبية.

## Exchanging presents Ayubian State, state and Islamic powers

**Mohammed Ali Fathullah**

**Faeza Mohammed Ezzat**

Department of History – collage of Arts / Salahaddin University-Erbil

mohammedfathullah7@gmail.com

fayza.izzat@su.edu.krd

### Abstract

This research is a historical study about the (exchanging presents Ayubian State, state and Islamic powers), the important of this study is that it shows the friendly and political relationship of Ayubian State with the State, Islamic powers which includes Abbasian Khalifat, zangi family, Saljuqya Rom state, Muahidin state, Artaqyan and king of Hijaz. In this prespective, the exchanging of presents strengthened the relationship among Sultans, Ayubian king, kings of state, at the same time, exchanging these presents reduced the tension among them.

**Keywords:** Gift, Ayubian state, Sultan Salahadin, Abbasi Khalifat, Ayubis Kings.